

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 69

Volume 21

11 March 1978

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 505/78 of 7 March 1978 extending the 1977/78 marketing year for beef and veal 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 506/78 of 7 March 1978 extending Regulation (EEC) No 1078/77 introducing a system of premiums for the non-marketing of milk and milk products and for the conversion of dairy herds 2
- ★ Council Regulation (EEC) No 507/78 of 7 March 1978 extending the 1977/78 milk year 3
- ★ Council Regulation (EEC) No 508/78 of 7 March 1978 extending the system of aid for the production of dehydrated fodder 4
- Commission Regulation (EEC) No 509/78 of 10 March 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 5
- Commission Regulation (EEC) No 510/78 of 10 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 511/78 of 7 March 1978 imposing a provisional anti-dumping duty on kraft liner paper and board originating in the United States of America 9
- Commission Regulation (EEC) No 512/78 of 10 March 1978 opening an invitation to tender for the mobilization of husked long grain rice as food aid for the United Nations High Commission for Refugees 11
- Commission Regulation (EEC) No 513/78 of 10 March 1978 opening an invitation to tender for the mobilization of husked long grain rice as food aid for the United Nations High Commission for Refugees 14

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 514/78 of 10 March 1978 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	17
Commission Regulation (EEC) No 515/78 of 10 March 1978 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	19
Commission Regulation (EEC) No 516/78 of 10 March 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	20
Commission Regulation (EEC) No 517/78 of 10 March 1978 fixing the import levies on isoglucose	21
Commission Regulation (EEC) No 518/78 of 10 March 1978 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	23
Commission Regulation (EEC) No 519/78 of 10 March 1978 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state	25

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

78/254/EEC :

★ Commission Decision of 13 February 1978 on the implementation of the reform of agricultural structures in Italy (region of Basilicata) pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 75/268/EEC	27
---	----

78/255/EEC :

★ Commission Decision of 13 February 1978 on the implementation of the reform of agricultural structures in Italy (province of Trento) pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC, 72/161/EEC and 75/268/EEC	29
---	----

78/256/EEC :

★ Commission Decision of 15 February 1978 on the implementation of the reform of agricultural structures in Italy (region of Apulia) pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC	31
---	----

78/257/EEC :

Commission Decision of 15 February 1978 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 79/75	33
---	----

78/258/EEC :

Commission Decision of 15 February 1978 fixing the minimum selling prices for frozen beef put up for sale by the intervention agencies in accordance with Regulation (EEC) No 2900/77 and specifying the quantities of frozen beef for processing which may be imported under special terms in the first quarter of 1978	36
--	----

78/259/EEC :

Commission Decision of 15 February 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 28th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77	42
---	----

78/260/EEC :

Commission Decision of 15 February 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 17th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77	43
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 505/78
of 7 March 1978
extending the 1977/78 marketing year for beef and veal**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 4 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas it has become necessary to reconsider all the
matters bearing on the fixing of prices for the coming
year, which will involve delay in the fixing of these
prices; whereas it is accordingly necessary to extend

the 1977/78 marketing year for beef and veal until 30
April 1978,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The 1977/78 marketing year for beef and veal shall
end on 30 April 1978 and the 1978/79 marketing year
shall commence on 1 May 1978.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 March 1978.

For the Council

The President

P. DALSAGER

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 506/78

of 7 March 1978

extending Regulation (EEC) No 1078/77 introducing a system of premiums for the non-marketing of milk and milk products and for the conversion of dairy herds

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1078/77 of 17 May 1977 introducing a system of premiums for the non-marketing of milk and milk products and for the conversion of dairy herds⁽¹⁾, and in particular Article 13 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 1078/77 provides that the final date for the implementation of the measures laid down therein shall be 31 March 1978 ; whereas, under Article 13 thereof, the Commission intends to propose to the Council that the measures be continued subject to certain amendments ;

Whereas, pending the possible adoption of this proposal, the current provisions of Regulation (EEC) No 1078/77 should be extended until the end of the 1977/78 milk year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The second sentence of Article 9 of Regulation (EEC) No 1078/77 shall be replaced by the following :

'The measures provided for in this Regulation shall be applied until the end of the 1977/78 milk year.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 1978.

For the Council

The President

P. DALSAGER

⁽¹⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 507/78
of 7 March 1978
extending the 1977/78 milk year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in
particular Article 2 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas it has become necessary to reconsider all the
problems bearing on the fixing of prices for the
coming year, which will involve delay in the fixing of

these prices; whereas it is accordingly necessary to
extend the 1977/78 marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The 1977/78 milk year shall end on 30 April 1978
and the 1978/79 milk year shall commence on 1 May
1978.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 March 1978.

For the Council

The President

P. DALSAGER

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 508/78**of 7 March 1978****extending the system of aid for the production of dehydrated fodder**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1067/74 of 30 April 1974 on the common organiza-
tion of the market in dehydrated fodder⁽¹⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 1420/75⁽²⁾, and in
particular Article 5 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 5 of Regulation (EEC) No 1067/74
provides that the system of aid for the production of
dehydrated fodder is to apply until the end of the
1977/78 marketing year and that before the end of
that marketing year the Council, acting by a qualified
majority on a proposal from the Commission, is to
decide whether to maintain and, if necessary, alter this
system ;

Whereas, having regard to the progress made in the
work on the new common organization of the

markets for dried fodder, it does not appear possible
that this new market organization can be adopted
before the beginning of the 1978/79 marketing year ;

Whereas, in order to avoid a break in continuity, the
system of aid provided for in Regulation (EEC) No
1067/74 should be maintained for the period neces-
sary until the adoption of the new system,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The system of aid for the production of the products
referred to in Article 1 (b) of Regulation (EEC) No
1067/74, provided for under Title I thereof, and the
measures taken for its application, shall be extended
until 31 May 1978.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 March 1978.

For the Council

The President

P. DALSAGER

⁽¹⁾ OJ No L 120, 1. 5. 1974, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 141, 3. 6. 1975, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 509/78**of 10 March 1978****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular
Article 13(5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1729/77⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 March 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	90.64
10.01 B	Durum wheat	122.59 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	80.57 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	83.30
10.04	Oats	78.22
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	79.96 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	82.00 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	88.65 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	138.22
11.01 B	Rye flour	124.57
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	201.06
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	148.55

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 510/78**of 10 March 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1730/77⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.c./tonne)

CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	3.18	3.18	3.83
10.01 B	Durum wheat	0	11.65	11.65	11.97
10.02	Rye	0	1.30	1.30	1.30
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0.16
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	4.46	4.46	5.36

B. Malt

(u.c./tonne)

CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	5.66	5.66	6.82	6.82
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	4.23	4.23	5.09	5.09
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 511/78

of 7 March 1978

imposing a provisional anti-dumping duty on kraft liner paper and board originating in the United States of America

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 459/68 of 5 April 1968 on protection against dumping or the granting of bounties or subsidies by countries which are not members of the European Economic Community⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1411/77⁽²⁾, and in particular Article 15 thereof,

After hearing the opinions expressed in the Advisory Committee set up under the said Regulation,

Whereas the Commission has received a complaint submitted in the name of the Community linerboard industry setting out evidence as to the existence of dumping of like products originating in various countries as well as material injury resulting therefrom;

Whereas, since the information received indicated that the complaint was admissible and that defensive measures against dumping might be necessary, the Commission officially notified the representatives of the exporting countries and the importers and exporters known to be concerned, published in the *Official Journal of the European Communities* of 17 December 1977 and 3 March 1978 notices of the initiation of enquiries concerning imports of kraft liner originating in the USA⁽³⁾, and Sweden, Finland, Austria, Portugal and Canada⁽⁴⁾ and commenced an examination of the facts for all the abovementioned countries, with the exception of Canada, in respect of which an examination will take place in the immediate future;

Whereas the Commission gave interested parties the opportunity to make known their views in writing;

Whereas the Commission heard interested parties and gave to parties directly concerned the opportunity orally to develop their views and to meet and to present opposing views and rebuttal arguments;

Whereas, in order to examine the existence of dumping, the Commission compared the export prices to the Community with those prevailing on the domestic markets concerned;

Whereas these comparisons were made at the ex-factory level, and in respect of sales made at the same time, due allowance having been made, on their merits, for differences in transport and ancillary costs, in the conditions and terms of sale, in duties and taxation and for other differences affecting price comparability;

Whereas this preliminary examination of the matter shows that dumping has taken place, the margin of which varies considerably depending on the exporting firm, the country of importation and the date of the transaction;

Whereas, with regard to injury to the industry concerned, the evidence available to the Commission shows that imports into the Community of kraft liner originating in the countries in question have increased from a level of approximately 1.1 million tonnes in 1975 to 1.6 million tonnes in 1977;

Whereas the imports concerned represent a market share in the Community of 70 % in 1975 and 80 % in 1977 and consequently have a very considerable influence on the market;

Whereas the prices of these imports on the Community market have fallen considerably, particularly in recent months, thus exercising a depressive effect on the Community producers' prices;

Whereas this development has taken place to the detriment of the Community industry which is in a difficult situation, characterized by large unsold stocks, the complete cessation of production in one area of the Community with consequent loss of jobs, short-time working for the personnel of the enterprises concerned, and by a reduction in profits or the appearance of heavy losses;

⁽¹⁾ OJ No L 93, 17. 4. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 160, 30. 6. 1977, p. 4.

⁽³⁾ OJ No C 304, 17. 12. 1977, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No C 54, 3. 3. 1978, p. 2.

Whereas there is, therefore, sufficient evidence to show that, due consideration having been given to the other factors having a bearing on the situation of this industry, as, for example, the rather limited imports from other sources and competition from substitutable products, the dumped imports are causing and threatening to cause material injury to the Community industry;

Whereas, for these reasons, a Member State requested the Commission, during the meeting of the Advisory Committee on 27 February 1978, to take provisional measures immediately in accordance with Article 15 (1) (c) of Regulation (EEC) No 459/68;

Whereas in the meantime the Swedish, Finnish, Austrian and Portuguese exporters gave voluntary undertakings to revise their prices to levels which are considered satisfactory; whereas those undertakings have been accepted by the Commission which, as a consequence, has decided to terminate the procedures in question;

Whereas, in these circumstances, the interests of the Community call for immediate intervention against imports of kraft liner originating in the United States of America, consisting in the imposition of a provisional anti-dumping duty;

Whereas, in order to ensure equitable treatment of imports at different prices, the amount of the duty should be the difference between the declared value of the goods and their fair market value in the United States of America brought up to a cif Community frontier basis,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A provisional anti-dumping duty is hereby imposed on kraft liner paper and board, falling within Common Customs Tariff subheading ex 48.01 C II

and corresponding to NIMEXE codes 48.01-15, 21, 27 and 31, originating in the United States of America. The provisions in force for the application of customs duties shall apply for the application of this duty.

2. The amount of such duty shall correspond to the difference between the fair market value as set out below and the value declared, per tonne net, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 375/69 of 27 February 1969 on the declaration of particulars relating to the value of goods for customs purposes ⁽¹⁾.

For the purpose of this Regulation the fair market values in the United States of America brought up to a cif Community frontier basis, duty unpaid, are as follows:

	<i>per tonne</i>
weight 175 grams or more per square metre:	US\$ 255
weight 150 grams or more and less than 175 grams per square metre:	US\$ 265
weight less than 150 grams per square metre:	US\$ 275

Article 2

The entry of the products described in Article 1 into free circulation shall be conditional upon the deposit of security for the amount of the provisional duty.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Without prejudice to the provisions of Article 16 and 18 of Regulation (EEC) No 459/68, it shall apply until the entry into force of an Act of the Council either adopting definitive measures or extending the provisional duty, and in any event for a maximum period of three months.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 52, 3. 3. 1969, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 512/78

of 10 March 1978

opening an invitation to tender for the mobilization of husked long grain rice as food aid for the United Nations High Commission for Refugees

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1158/77⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas on 8 February 1977 the Council of the European Communities declared that it proposed, by way of Community action, to grant 1 250 tonnes of husked long grain rice to the United Nations High Commission for Refugees under its 1976/77 food-aid programme;

Whereas pursuant to Article 3 (3) of Council Regulation (EEC) No 2750/75 the goods may be purchased anywhere on the Community market;

Whereas the proposed invitation to tender should be for supply of the products delivered Lobito, that is at the moment when the goods are actually placed on the dock or in the lighter where applicable;

Whereas in view of the different monetary circumstances in the Member States, the observation of these conditions is not guaranteed by the application of exchange rates applicable in the framework of the common agricultural policy since monetary compensatory amounts do not apply in the rice sector; whereas it is advisable to take account of the monetary situation as regards different offers;

Whereas the award under the invitation to tender must be made to the tenderer offering the best terms;

Whereas, should *force majeure* make it impossible to complete the operation in question within the time limits specified it must be made clear who is to bear the liability for any resulting costs;

Whereas provision should be made for security to be given to guarantee fulfilment of the obligations arising by virtue of participation in the invitation to tender;

Whereas the Italian intervention agency should be made responsible for the tendering procedure;

Whereas the Commission must be informed quickly of the tenders submitted in response to the invitation and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the Monetary Committee will be consulted; whereas, in view of the urgency, the measures envisaged should be adopted in accordance with the conditions laid down in Article 3 (2) of Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply to the United Nations High Commission for Refugees, by way of Community food-aid action, of 1 250 tonnes of husked long grain rice.

2. The tendering procedure shall take place in Italy in one lot. The product shall be mobilized on the Community market. The product shall be loaded for departure from any Community port.

3. The invitation to tender provided for in paragraph 1 is for supply of products delivered Lobito, that is at the moment when the goods are actually placed on the dock or in the lighter where applicable.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

4. The successful tenderer shall deliver the product specified in paragraph 1 in new jute sacks of a net capacity of 50 kilograms.

Minimum weight of the sacks shall be 600 grams. The following shall be printed on the sacks :

'Riz / Don de la CEE / Action UNHCR en Angola / À distribuer gratuitement'.

To allow for the possibility of re-bagging, the successful tenderer shall supply 2 % of new empty sacks, of the same quality as those containing the goods but with the printing followed by a capital letter 'R'.

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 28 March 1978.

2. The closing date for the submission of tenders shall be 28 March 1978 at 12 noon.

3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities*, not less than nine days before the closing date for the submission of tenders.

Article 3

1. The prices offered must be expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender was issued.

2. For the purpose of rendering the tenders comparable, the prices shall, where appropriate, be corrected by the accession compensatory amount applicable on the closing date for submission of tenders to exports from the Member States mentioned in the tender.

3. The rates used for converting into units of account those offers made in national currencies shall be :

- the central rate in cases where the relevant currency is held at any given moment within a band of 2.25 %,
- in other cases, the average spot exchange rate during the period from Wednesday of one week to Tuesday of the following week and which immediately precedes the time limit for the submission of offers.

Article 4

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms.

However, if the tenders submitted do not appear to correspond to normal market prices and costs, the

intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 5

1. The successful tenderer shall give security of a value of 10 units of account per tonne ; the security is intended to guarantee that the operations specified in Article 1 are duly completed. The security shall be forfeit if those operations are not carried out within the prescribed time limit, save as regards quantities not delivered owing to *force majeure*.

2. The security provided for in paragraph 1 may be given in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to the criteria laid down by the Member State.

Article 6

1. The husked long grain rice referred to in Article 1 to be supplied to the United Nations High Commission for Refugees must meet the following requirements :

- (a) rice, free of odour, of a sound and fair marketable quality ;
- (b) moisture content : 15 % ;
- (c) percentage of rice grains which are not of unimpaired quality :
 - paddy grains : 1 %,
 - broken rice : 5 %,
 - green grains or grains showing natural malformation : 5 % (including up to 0.5 % of red grains) ;
- (d) tolerance of extraneous matter, consisting of :
 - mineral or vegetable inedible substances provided that they are not toxic : 0.01 %,
 - extraneous grains or parts thereof, edible : 0.10 % ;
- (e) when wholly milled, percentage of wholly milled rice grains which are not of unimpaired quality :
 - chalky grains : 5 %,
 - spotted grains : 1.5 %,
 - yellow grains : 0.05 %,
 - amber grains : 0.20 %.

Rice not meeting these requirements shall be refused.

Article 7

1. The Italian intervention agency shall be responsible for the operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. Where the customs export formalities for the mobilized product are completed in a Member State other than that in which the invitation to tender is issued, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations following tendering, including payment to the successful tenderer.

In such case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

Furthermore, the amount of the successful tender shall be paid after it has been converted using the average of the spot rates referred to in the second subparagraph of Article 3 (3) to the tenderer in the currency of the Member State in which the operations relating to the tendering are completed.

4. The intervention agency shall ask that the tenderer specifies the following information :

- (a) after each shipment, a statement giving details of the quantities loaded, the quality of the products and their packaging ;

- (b) the date of the departure of the ships ; the expected date of arrival of the products at their destination ;

- (c) all possible contingencies which might occur during transportation of the products.

The intervention agency shall transmit the information provided for to the Commission as soon as it is received.

5. When the intervention agency responsible for the operations relating to tendering is not the intervention agency which appoints the successful tenderer, it shall send as soon as possible to the latter the information necessary for releasing the security.

Article 8

As regard this tender, the intervention agency is authorized to make an initial payment of 80 % of the value of the quantity given in the bill of lading on presentation of that document and subject to the taking of a security for an amount equal to the initial payment.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 513/78

of 10 March 1978

opening an invitation to tender for the mobilization of husked long grain rice as food aid for the United Nations High Commission for Refugees

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1158/77⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas on 8 February 1977 the Council of the European Communities declared that it proposed, by way of Community action, to grant 1 250 tonnes of husked long grain rice to the United Nations High Commission for Refugees under its 1976/77 food-aid programme;

Whereas pursuant to Article 3 (3) of Council Regulation (EEC) No 2750/75 the goods may be purchased anywhere on the Community market;

Whereas the proposed invitation to tender should be for supply of the products delivered Boma and Matadi, that is at the moment when the goods are actually placed on the dock or in the lighter where applicable;

Whereas in view of the different monetary circumstances in the Member States, the observation of these conditions is not guaranteed by the application of exchange rates applicable in the framework of the common agricultural policy since monetary compensatory amounts do not apply in the rice sector; whereas it is advisable to take account of the monetary situation as regards different offers;

Whereas the award under the invitation to tender must be made to the tenderer offering the best terms;

Whereas, should *force majeure* make it impossible to complete the operation in question within the time limits specified, it must be made clear who is to bear the liability for any resulting costs;

Whereas provision should be made for security to be given to guarantee fulfilment of the obligations arising by virtue of participation in the invitation to tender;

Whereas the Italian intervention agency should be made responsible for the tendering procedure;

Whereas the Commission must be informed quickly of the tenders submitted in response to the invitation and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the Monetary Committee will be consulted; whereas, in view of the urgency, the measures envisaged should be adopted in accordance with the conditions laid down in Article 3 (2) of Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply to the United Nations High Commission for Refugees, by way of Community food-aid action, of 1 250 tonnes of husked long grain rice.

2. The tendering procedure shall take place in Italy in two lots of 625 tonnes each.

The products shall be mobilized on the Community market.

Shipment shall be from a Community port.

3. The invitation to tender provided for in paragraph 1 is for supply of products delivered Boma and Matadi, that is at the moment when the goods are actually placed on the dock or in the lighter where applicable.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

4. The successful tenderer shall deliver the product specified in paragraph 1 in new jute sacks of a net capacity of 50 kilograms.

Minimum weight of the sacks shall be 600 grams. The following shall be printed on the sacks :

'Riz / Don de la CEE / Action UNHCR au Zaïre / À distribuer gratuitement'.

To allow for the possibility of re-bagging, the successful tenderer shall supply 2 % of new empty sacks of the same quality as those containing the goods but with the printing followed by a capital letter 'R'.

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 28 March 1978.

2. The closing date for the submission of tenders shall be 28 March 1978 at 12 noon.

3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities*, not less than nine days before the closing date for the submission of tenders.

Article 3

1. The prices offered must be expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender was issued.

2. For the purpose of rendering the tenders comparable, the prices shall, where appropriate, be corrected by the accession compensatory amount applicable on the closing date for submission of tenders to exports from the Member State mentioned in the tender.

3. The rates used for converting into units of account those offers made in national currencies shall be :

— the central rate in cases where the relevant currency is held at any given moment within a band of 2.25 %,

— in other cases, the average spot exchange rate during the period from Wednesday of one week to Tuesday of the following week and which immediately precedes the time limit for the submission of offers.

Article 4

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms.

However, if the tenders submitted do not appear to correspond to normal market prices and costs, the

intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 5

1. The successful tenderer shall give security of a value of 10 units of account per tonne ; the security is intended to guarantee that the operations specified in Article 1 are duly completed. The security shall be forfeit if those operations are not carried out within the prescribed time limit, save as regards quantities not delivered owing to *force majeure*.

2. The security provided for in paragraph 1 may be given in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to the criteria laid down by the Member State.

Article 6

1. The husked long grain rice referred to in Article 1 to be supplied to the United Nations High Commission for Refugees must meet the following requirements :

(a) rice, free of odour, of a sound and fair marketable quality ;

(b) moisture content : 15 % ;

(c) percentage of rice grains which are not of unimpaired quality :

— paddy grains : 1 %,

— broken rice : 5 %,

— green grains or grains showing natural malformation : 5 % (including up to 0.5 % of red grains) ;

(d) tolerance of extraneous matter, consisting of :

— mineral or vegetable inedible substances provided that they are not toxic : 0.01 %,

— extraneous grains or parts thereof, edible : 0.10 % ;

(e) when wholly milled, percentage of wholly milled rice grains which are not of unimpaired quality :

— chalky grains : 5 %,

— spotted grains : 1.5 %,

— yellow grains : 0.05 %,

— amber grains : 0.20 %.

Rice not meeting these requirements shall be refused.

Article 7

1. The Italian intervention agency shall be responsible for the operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. Where the customs export formalities for the mobilized product are completed in a Member State other than that in which the invitation to tender is issued, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations following tendering, including payment to the successful tenderer.

In such case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

Furthermore, the amount of the successful tender shall be paid after it has been converted using the average of the spot rates referred to in the second subparagraph of Article 3 (3) to the tenderer in the currency of the Member State in which the operations relating to the tendering are completed.

4. The intervention agency shall ask that the tenderer specifies the following information :

- (a) after each shipment, a statement giving details of the quantities loaded, the quality of the products and their packaging ;

- (b) the date of the departure of the ships ; the expected date of arrival of the products at their destination ;

- (c) all possible contingencies which might occur during transportation of the products.

The intervention agency shall transmit the information provided for to the Commission as soon as it is received.

5. When the intervention agency responsible for the operations relating to tendering is not the intervention agency which appoints the successful tenderer, it shall send as soon as possible to the latter the information necessary for releasing the security.

Article 8

As regards this tender, the intervention agency is authorized to make an initial payment of 80 % of the value of the quantity given in the bill of lading, on presentation of that document and subject to the taking of a security for an amount equal to the initial payment.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 514/78**of 10 March 1978****altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the sixth subparagraph of Article 19
(2) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1
March 1978 to sugar, to beet or cane syrups and to
molasses exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty were fixed by Regulation
(EEC) No 401/78⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and
criteria contained in Regulation (EEC) No 401/78 to

the information at present available to the Commis-
sion that the export refunds at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds fixed by Regulation (EEC) No
401/78 for white sugar, raw sugar and beet or cane
syrups containing by weight in the dry state 98 % or
more of sucrose, exported in the form of goods listed
in the Annex to amended Regulation (EEC) No
3330/74, are hereby altered as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 March 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 58, 28. 2. 1978, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 March 1978 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	22.00
	Raw sugar :	16.50
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$22.00 \times \frac{S^{(1)}}{100}$

⁽¹⁾ 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 515/78

of 10 March 1978

altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 411/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 491/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 411/78

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilograms of product, at 0.2681 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 59, 1. 3. 1978, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 67, 9. 3. 1978, p. 24.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 516/78

of 10 March 1978

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 504/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 68, 10. 3. 1978, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 March 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(u.d. / 100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	26.81 21.76 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 % , the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 517/78
of 10 March 1978
fixing the import levies on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
 COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
 Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provi-
 sions for isoglucose⁽¹⁾, as amended by Regulation
 (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 3 (4)
 thereof.

Having regard to the opinion of the Monetary
 Committee,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC)
 No 1111/77, a levy is to be charged on imports of the
 products specified in Article 1 of that Regulation;
 whereas this levy is to consist of a fixed component
 and a variable component;

Whereas these components are defined in Article 3 (1)
 of Regulation (EEC) No 1111/77; whereas, pursuant
 to Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30
 June 1977 laying down rules for applying the levy
 and the refund in respect of isoglucose and amending
 Regulation (EEC) No 192/75⁽³⁾, the fixed component
 referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No
 1111/77 must be equal to that used for fixing the
 import levy on products falling within subheading
 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the levy must be fixed each month;

Whereas, to enable the system of levies to function
 normally, the levies should be calculated using:

- in the case of currencies which are maintained in
 relation to each other at any given moment within
 a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
 their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
 arithmetic mean of the spot market rates of each
 of these currencies recorded for a given period in
 relation of the Community currencies referred to
 in the previous subparagraph;

Whereas in view of the foregoing the levies on isoglu-
 cose shall be fixed as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 3 (4) of Regulation
 (EEC) No 1111/77 shall be fixed as indicated in the
 Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March
 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
 States.

Done at Brussels, 10 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 March 1978 fixing the import levies on isoglucose

(in u.s.)

CCT heading No	Description	Levies per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	34.81
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	34.81

COMMISSION REGULATION (EEC) No 518/78

of 10 March 1978

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular the second sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 484/78⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 484/78 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 484/78 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 67, 9. 3. 1978, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 March 1978 altering the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(t.u./100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	20.00
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	20.24 ⁽¹⁾
(b) Other raw sugar	16.50 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 519/78**of 10 March 1978****altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported
in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the last subparagraph of Article
19 (2) thereof,

Whereas the refunds on syrups and certain other sugar
products were fixed by Regulation (EEC) No
412/78⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 412/78 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in
Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74,
exported in the natural states as fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 412/78 are hereby altered to the
amounts shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 59, 1. 3. 1978, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 March 1978 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(t.n.a./100 kg)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	<p>Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :</p> <p>D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and maple) :</p> <p>ex II. Other, excluding sorbose</p> <p>E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey</p> <p>ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01</p>	<p>0.2200</p> <p>0.2200</p> <p>0.2200</p>
21.07	<p>Food preparations not elsewhere specified or included :</p> <p>F. Flavoured or coloured sugar syrups :</p> <p>IV. Other (than lactose, glucose and isoglucose syrups)</p>	<p>0.2200</p>

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 13 February 1978

on the implementation of the reform of agricultural structures in Italy (region of Basilicata) pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 75/268/EEC

(Only the Italian text is authentic)

(78/254/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, and in particular Article 18 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 72/160/EEC of 17 April 1972 concerning measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement⁽²⁾, and in particular Article 9 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽³⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas on 12 October 1977 the Government of Italy notified administrative provisions of the region of Basilicata implementing Council Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 75/268/EEC on the reform of agricultural structures and national laws No 153 of 9 May 1975 and No 352 of 10 May 1976;

Whereas under Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC, Article 9 (3) of Directive 72/160/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC the Commis-

sion has to decide whether, having regard to the above-mentioned provisions of the region of Basilicata, the existing Italian provisions implementing Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC, which are the subject of Commission Decisions 76/480/EEC of 13 April 1976⁽⁴⁾ and 76/964/EEC of 7 December 1976⁽⁵⁾, continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community and whether the said law satisfies the conditions for financial contribution by the Community to the measures defined in Title II of Directive 72/268/EEC;

Whereas the said administrative provisions of the region of Basilicata are consistent with the conditions and aims of Directive 72/159/EEC, 72/160/EEC and 75/268/EEC;

Whereas this Decision is in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The existing Italian provisions implementing Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC, having regard to the

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 138, 26. 5. 1976, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 364, 31. 12. 1976, p. 62.

administrative provisions of the region of Basilicata notified on 12 October 1977, continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community to the common measures referred to in Article 15 of Directive 72/159/EEC, Article 6 of Directive 72/160/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC.

Article 2

The administrative provisions of the region of Basilicata notified on 12 October 1977 satisfy the conditions for financial contribution by the Community to the common measures referred to in Article 13 of Directive 75/268/EEC.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 13 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 13 February 1978

on the implementation of the reform of agricultural structures in Italy (province of Trento) pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC, 72/161/EEC and 75/268/EEC

(Only the Italian text is authentic)

(78/255/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, and in particular Article 18 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 72/160/EEC of 17 April 1972 concerning measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement⁽²⁾, and in particular Article 9 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽³⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽⁴⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas on 16 November 1977 the Italian Government notified the law of the autonomous province of Trento of 26 November 1976 laying down measures for the reorganization and development of agriculture;

Whereas pursuant to Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC, Article 9 (3) of Directive 72/160/EEC, Article 11 (3) of Directive 72/161/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC the Commission has to decide whether, having regard to the abovementioned law of the province of Trento, the existing Italian provisions implementing Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC, 72/161/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC, which are the subject of Commission Decisions 76/480/EEC of 13 April 1976⁽⁵⁾ and 76/964/EEC of 7 December 1976⁽⁶⁾, continue to satisfy the conditions for financial contri-

bution by the Community and whether the said law satisfies the conditions for financial contribution by the Community to the measures defined in Title II of Directive 75/268/EEC;

Whereas Articles 1 to 16 and 22 to 23 of the said law are consistent with the conditions and aims of Directive 72/159/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC;

Whereas Articles 17 to 21 of the said law satisfy the conditions of Title II of Directive 75/268/EEC;

Whereas Articles 24 to 37 are consistent with the conditions and aims of Directive 72/160/EEC; whereas Articles 38 to 47 are consistent with the conditions and aims of Directive 72/161/EEC;

Whereas this Decision is in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The existing Italian provisions implementing Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC, 72/161/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC, having regard to Articles 1 to 16 and 22 to 47 of the law of the autonomous province of Trento of 26 November 1976, notified on 16 November 1977, continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community to the common measures referred to in Article 15 of Directive 72/159/EEC, Article 6 of Directive 72/160/EEC, Article 8 of Directive 72/161/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC.

Article 2

Articles 17 to 21 of the law of the autonomous province of Trento of 26 November 1976 satisfy the conditions for financial contribution by the Commu-

(1) OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

(2) OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 9.

(3) OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 15.

(4) OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

(5) OJ No L 138, 26. 5. 1976, p. 14.

(6) OJ No L 364, 31. 12. 1976, p. 62.

nity to the common measures referred to in Article 13 of Directive 75/268/EEC.

Done at Brussels, 13 February 1978.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 15 February 1978

on the implementation of the reform of agricultural structures in Italy (region of Apulia) pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC

(Only the Italian text is authentic)

(78/256/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, and in particular Article 18 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 72/160/EEC of 17 April 1972 concerning measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement⁽²⁾, and in particular Article 9 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽³⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽⁴⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas on 20 October 1977 the Government of Italy notified the law of the region of Apulia of 20 September 1977 implementing the EEC Directives on the reform of agriculture and the provision of aid for hill farming and farming in certain less-favoured areas ;

Whereas pursuant to Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC, Article 9 (3) of Directive 72/160/EEC, Article 11 (3) of Directive 72/161/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC the Commission has to decide whether, having regard to the abovementioned law of the region of Apulia, the existing Italian provisions implementing Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC, 72/161/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC, which are the subject of

Commission Decisions 76/480/EEC of 13 April 1976⁽⁵⁾ and 76/964/EEC of 7 December 1976⁽⁶⁾, continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community and whether the said law satisfies the conditions for financial contribution by the Community to the measures defined in Title II of Directive 75/268/EEC ;

Whereas Articles 1 to 15 of the said law are consistent with the conditions and aims of Directive 72/159/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC ;

Whereas the Commission cannot yet establish whether Articles 20 to 22 of the law satisfy the conditions of Title II of Directive 75/268/EEC since the law does not make it sufficiently clear whether the principles established in Commission Decision 76/964/EEC are observed ;

Whereas Articles 16 to 19 are consistent with the conditions and aims of Directive 72/160/EEC ; whereas Articles 23 to 28 are consistent with the conditions and aims of Directive 72/161/EEC ;

Whereas this Decision is in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The existing Italian provisions implementing Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC, 72/161/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC, having regard to Articles 1 to 19 and 23 to 28 of the law of the region of Apulia of 20 September 1977, as notified on 20 October 1977, continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community to common measures as referred to in Article 15 of Directive 72/159/EEC, Article 6 of Directive

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 138, 26. 5. 1976, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 364, 31. 12. 1976, p. 62.

72/160/EEC, Article 8 of Directive 72/161/EEC and
Article 13 of Directive 75/268/EEC.

Done at Brussels, 15 February 1978.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 15 February 1978

fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 79/75

(78/257/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regulation (EEC) No 216/69 of 4 February 1969 on detailed rules of application for the disposal of frozen beef and veal bought in by intervention agencies ⁽³⁾, the minimum selling prices for the products put up for sale by tender should be fixed taking into account tenders submitted;Whereas, in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 79/75 of 14 January 1975 on the sale by periodic tendering procedure of boned beef held by the intervention agencies ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2770/77 ⁽⁵⁾, tenders have been invited for certain quantities of boned beef and veal; whereas consequently the minimum selling prices should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef stored by the intervention agencies which are to be adopted for the invitation to tender held in accordance with Regulation (EEC) No 79/75, for which the time limit for submitting tenders was 6 February 1978, shall be as set out in the Annex to this Decision.

2. Tenders submitted in response to the invitation referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 320, 15. 12. 1977, p. 16.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgpriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ochsen A :</i> Dünnungen	1 230

(1) Avis d'adjudication n° D P — 20, JO n° C 24 du 28. 1. 1978, p. 11.

(1) Ausschreibung Nr. D P — 20, ABl. Nr. C 24 vom 28. 1. 1978, S. 11.

(1) Bando di gara n. D P — 20, GU n. C 24 del 28. 1. 1978, pag. 11.

(1) Bericht van inschrijving nr. D P — 20, PB nr. C 24 van 28. 1. 1978, blz. 11.

(1) Notice of invitation to tender No D P — 20, OJ No C 24, 28. 1. 1978, p. 11.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 20, EFT nr. C 24 af 28. 1. 1978, s. 11.

DANMARK (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgpriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ungtyre 1. kvalitet :</i> Udbenede forfjerdinger uden bryst og slag Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad <i>Kvier 1. kvalitet :</i> Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	1 725 2 049 1 990

(2) Avis d'adjudication n° DK P — 32, JO n° C 24 du 28. 1. 1978, p. 16.

(2) Ausschreibung Nr. DK P — 32, ABl. Nr. C 24 vom 28. 1. 1978, S. 16.

(2) Bando di gara n. DK P — 32, GU n. C 24 del 28. 1. 1978, pag. 16.

(2) Bericht van inschrijving nr. DK P — 32, PB nr. C 24 van 28. 1. 1978, blz. 16.

(2) Notice of invitation to tender No DK P — 32, OJ No C 24, 28. 1. 1978, p. 16.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 32, EFT nr. C 24 af 28. 1. 1978, s. 16.

IRELAND⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindestsalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Steers 1 and 2 and Heifers 2:</i>		
insides	2 505	—
outsides	2 489	—
knuckles	2 360	—
rumps	2 413	2 147
shins and shanks	1 620	—
cube rolls	2 853	2 699
brisket	1 382	—
A = stored in Ireland B = stored in the United Kingdom		

(1) Avis d'adjudication n° IRL P — 32, JO n° C 24 du 28. 1. 1978, p. 13.

(1) Ausschreibung Nr. IRL P — 32, ABl. Nr. C 24 vom 28. 1. 1978, S. 13.

(1) Bando di gara n. IRL P — 32, GU n. C 24 del 28. 1. 1978, pag. 13.

(1) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 32, PB nr. C 24 van 28. 1. 1978, blz. 13.

(1) Notice of invitation to tender No IRL P — 32, OJ No C 24, 28. 1. 1978, p. 13.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 32, EFT nr. C 24 af 28. 1. 1978, s. 13.

UNITED KINGDOM⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindestsalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	<i>Steers L/M, L/H and Heifers T:</i>	
topside	2 655	
silverside	2 509	
thick flanks	2 429	
rumps	2 534	
shins and shanks	1 571	
ponies	1 684	
clod and sticking	1 506	

(2) Avis d'adjudication n° UK P — 10, JO n° C 24 du 28. 1. 1978, p. 9.

(2) Ausschreibung Nr. UK P — 10, ABl. Nr. C 24 vom 28. 1. 1978, S. 9.

(2) Bando di gara n. UK P — 10, GU n. C 24 del 28. 1. 1978, pag. 9.

(2) Bericht van inschrijving nr. UK P — 10, PB nr. C 24 van 28. 1. 1978, blz. 9.

(2) Notice of invitation to tender No UK P — 10, OJ No C 24, 28. 1. 1978, p. 9.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 10, EFT nr. C 24 af 28. 1. 1978, s. 9.

COMMISSION DECISION

of 15 February 1978

fixing the minimum selling prices for frozen beef put up for sale by the intervention agencies in accordance with Regulation (EEC) No 2900/77 and specifying the quantities of frozen beef for processing which may be imported under special terms in the first quarter of 1978

(78/258/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Articles 7 (3) and 14 (4) (a) thereof,

Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regulation (EEC) No 216/69 of 4 February 1969 on detailed rules of application for the disposal of frozen beef and veal bought in by intervention agencies⁽³⁾, the minimum selling prices for the products put up for sale by tender should be fixed taking into account tenders submitted;

Whereas, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2900/77 of 22 December 1977 laying down detailed rules for the sale of beef held by the intervention agencies to enable the import with total suspension of the levy of frozen beef and veal intended for processing⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 148/78⁽⁵⁾, tenders have been invited for certain quantities of frozen beef; whereas consequently the minimum selling prices should be fixed;

Whereas Council Estimate of 13 December 1977 of supply and demand for beef and veal in the processing industry for the period 1 January to 31 December 1978⁽⁶⁾ concluded that the deficit of meat suitable for processing would be 50 000 tonnes;

Whereas pursuant to Article 14 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 the quantity which may be imported quarterly must be fixed separately for the meat referred to in paragraph 1 (a) and (b) thereof;

Whereas the detailed rules for the application of the special import arrangements for certain types of frozen beef intended for processing were laid down in Commission Regulation (EEC) No 597/77 of 18 March 1977⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2901/77⁽⁸⁾; whereas the system of import licences for these products was laid down in Regulation (EEC) No 585/77 of 18 March 1977⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2901/77;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The minimum selling prices for frozen beef stored by the intervention agencies which are to be adopted for the invitation to tender held in accordance with Regulation (EEC) No 2900/77, for which the time limit for submitting tenders was 30 January 1978, shall be as set out in the Annex to this Decision.
2. Tenders submitted in response to the invitation referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they are for the products listed in the Annex.

Article 2

For the period 1 January to 31 March 1978 the maximum quantities, expressed as bone-in beef, as referred to in Article 14 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be:

- (a) 5 027 tonnes in respect of meat intended for the manufacture of 'preserved food' as defined in Article 1 (5) of Regulation (EEC) No 597/77;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 338, 28. 12. 1977, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1978, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 330, 23. 12. 1977, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 76, 24. 3. 1977, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 338, 28. 12. 1977, p. 9.

⁽⁹⁾ OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 5.

(b) 7 816 tonnes in respect of meat intended for the manufacture of products defined in Article 1 (6) of Regulation (EEC) No 597/77.

Done at Brussels, 15 February 1978.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Bullen A:</i> Vorderviertel, gerade Schnitfführung mit 8 Rippen	1 758	2 007

(1) Avis d'adjudication n° D P — 1, JO n° C 11 du 13. 1. 1978, p. 27.

(1) Ausschreibung Nr. D P — 1, ABl. Nr. C 11 vom 13. 1. 1978, S. 27.

(2) Bando di gara n. D P — 1, GU n. C 11 del 13. 1. 1978, pag. 27.

(1) Bericht van inschrijving nr. D P — 1, PB nr. C 11 van 13. 1. 1978, blz. 27.

(1) Notice of invitation to tender No D P — 1, OJ No C 11, 13. 1. 1978, p. 27.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 1, EFT nr. C 11 af 13. 1. 1978, s. 27.

DANMARK (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Ungtyre 1. kvalitet:</i> Bryst og slag	1 657	2 030
<i>Tyre prima kvalitet:</i> Bryst og slag	—	2 010

(2) Avis d'adjudication n° DK P — 1, JO n° C 11 du 13. 1. 1978, p. 24.

(2) Ausschreibung Nr. DK P — 1, ABl. Nr. C 11 vom 13. 1. 1978, S. 24.

(2) Bando di gara n. DK P — 1, GU n. C 11 del 13. 1. 1978, pag. 24.

(2) Bericht van inschrijving nr. DK P — 1, PB nr. C 11 van 13. 1. 1978, blz. 24.

(2) Notice of invitation to tender No DK P — 1, OJ No. C 11, 13. 1. 1978, p. 24.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 1, EFT nr. C 11 af 13. 1. 1978, s. 24.

IRELAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Steers 1 and 2 and Heifers 2:</i> forequarters excluding cube rolls plates and flanks	2 150 1 618	2 325 1 803

(1) Avis d'adjudication n° IRL P — 1, JO n° C 11 du 13. 1. 1978, p. 36.

(1) Ausschreibung Nr. IRL P — 1, ABl. Nr. C 11 vom 13. 1. 1978, S. 36.

(1) Bando di gara n. IRL P — 1, GU n. C 11 del 13. 1. 1978, pag. 36.

(1) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 1, PB nr. C 11 van 13. 1. 1978, blz. 36.

(1) Notice of invitation to tender No IRL P — 1, OJ No C 11, 13. 1. 1978, p. 36.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 1, EFT nr. C 11 af 13. 1. 1978, s. 36.

ITALIA ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Vitelloni 1:</i> Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore	1 601	1 820
<i>Vitelloni 2:</i> Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore	—	1 757

(2) Avis d'adjudication n° IT P — 1, JO n° C 11 du 13. 1. 1978, p. 35.

(2) Ausschreibung Nr. IT P — 1, ABl. Nr. C 11 vom 13. 1. 1978, S. 35.

(2) Bando di gara n. IT P — 1, GU n. C 11 del 13. 1. 1978, pag. 35.

(2) Bericht van inschrijving nr. IT P — 1, PB nr. C 11 van 13. 1. 1978, blz. 35.

(2) Notice of invitation to tender No IT P — 1, OJ No C 11, 13. 1. 1978, p. 35.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. IT P — 1, EFT nr. C 11 af 13. 1. 1978, s. 35.

NEDERLAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Stieren, 1e kwaliteit:</i> Voorvoeten, op 8 ribben recht afgesneden	1 675	1 933
<i>Vaarzen, 1e kwaliteit:</i> Voorvoeten, op 8 ribben recht afgesneden	1 620	—

(1) Avis d'adjudication n° NL P — 1, JO n° C 11 du 13. 1. 1978, p. 31.
 (1) Ausschreibung Nr. NL P — 1, ABl. Nr. C 11 vom 13. 1. 1978, S. 31.
 (1) Bando di gara n. NL P — 1, GU n. C 11 del 13. 1. 1978, pag. 31.
 (1) Bericht van inschrijving nr. NL P — 1, PB nr. C 11 van 13. 1. 1978, blz. 31.
 (1) Notice of invitation to tender No NL P — 1, OJ No C 11, 13. 1. 1978, p. 31.
 (1) Licitationsbekendgørelse nr. NL P — 1, EFT nr. C 11 af 13. 1. 1978, s. 31.

UNITED KINGDOM (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Steers M, H, L/M, L/H and T:</i> forequarters straight cut at 10th rib	1 650	1 858
<i>Heifers M/H and T:</i> forequarters straight cut at 10th rib	1 584	—

(2) Avis d'adjudication n° UK P — 1, JO n° C 11 du 13. 1. 1978, p. 21.
 (2) Ausschreibung Nr. UK P — 1, ABl. Nr. C 11 vom 13. 1. 1978, S. 21.
 (2) Bando di gara n. UK P — 1, GU n. C 11 del 13. 1. 1978, pag. 21.
 (2) Bericht van inschrijving nr. UK P — 1, PB nr. C 11 van 13. 1. 1978, blz. 21.
 (2) Notice of invitation to tender No UK P — 1, OJ No C 11, 13. 1. 1978, p. 21.
 (2) Licitationsbekendgørelse nr. UK P — 1, EFT nr. C 11 af 13. 1. 1978, s. 21.

- A. Applicable seulement aux offres qui indiquent l'intention d'importer de la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1^{er} paragraphe 5 du règlement (CEE) n° 597/77.
- A. Anwendbar nur für solche Angebote, in denen die Absicht angegeben ist, zur Verarbeitung bestimmtes Gefrierfleisch, wie im Artikel 1 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 597/77 beschrieben, einzuführen.
- A. Applicabile esclusivamente alle offerte che specificano l'intenzione di procedere all'importazione di carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 5, del regolamento (CEE) n. 597/77.
- A. Slechts toe te passen voor aanbiedingen, waarin het voornemen wordt vermeld het voor verwerking bestemde bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 597/77 omschreven, in te voeren.
- A. Applicable only to tenders which indicate the intention to import frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (5) of Regulation (EEC) No 597/77.
- A. Finder kun anvendelse på bud med angivelse af hensigt til at indføre frosset kød bestemt til forarbejdning, som defineret i artikel 1, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 597/77.
- B. Applicable seulement aux offres qui indiquent l'intention d'importer de la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1^{er} paragraphe 6 du règlement (CEE) n° 597/77.
- B. Anwendbar nur für solche Angebote, in denen die Absicht angegeben ist, zur Verarbeitung bestimmtes Gefrierfleisch, wie im Artikel 1 Absatz 6 der Verordnung (EWG) Nr. 597/77 beschrieben, einzuführen.
- B. Applicabile esclusivamente alle offerte che specificano l'intenzione di procedere all'importazione di carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 6, del regolamento (CEE) n. 597/77.
- B. Slechts toe te passen voor aanbiedingen, waarin het voornemen wordt vermeld het voor verwerking bestemde bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 597/77 omschreven, in te voeren.
- B. Applicable only to tenders which indicate the intention to import frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (6) of Regulation (EEC) No 597/77.
- B. Finder kun anvendelse på bud med angivelse af hensigt til at indføre frosset kød bestemt til forarbejdning, som defineret i artikel 1, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 597/77.
-

COMMISSION DECISION

of 15 February 1978

fixing the maximum amount of the export refund for the 28th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77

(78/259/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁵⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 28th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 28th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at 21.750 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 15 February 1978

fixing the maximum amount of the export refund for the 17th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77

(78/260/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77 of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for raw beet sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁵⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 17th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 17th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby fixed at 19.332 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

(4) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(5) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.